

MEC MAINTENANCE KIT - MAINTENANCE KIT

MEC Maintenance Kit has all of the tools you need to keep your MEC reloader operating efficiently. Kit contains: Anti-Seize Lubricant, Pick, Brush, Column Spring Lifter and Closure Nut Wrench.



Attributes

- Name: MAINTENANCE KIT
- Manufacturer: MEC RELOADING
- Product no.: 749010898
- Mfr. No.: 1008948
- Cartridge: 45-60 Winchester
- Delivery weight: 0.227kg
- Shipping height: 15mm
- Shipping width: 76mm
- Shipping length: 272mm
- UPC: 098489028608

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: MEC Wartungsset – Sicherheitshinweise](#)
- [English: MEC Maintenance Kit Safety Instructions](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Kit de Mantenimiento MEC](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Kit de Maintenance MEC](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Kit di Manutenzione MEC](#)
- [Suomi: MEC Huoltotarvikkeet Turvaohjeet](#)
- [Český: Návod k použití sady údržby MEC](#)

MEC Wartungsset – Sicherheitshinweise

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des MEC Wartungssets! Dieses Set enthält alle notwendigen Werkzeuge, die du benötigst, um deinen MEC Wiederlader effizient und sicher zu betreiben. Bitte lese die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Stelle sicher, dass du die Bedienungsanleitung deines MEC Wiederladers vollständig gelesen und verstanden hast, bevor du mit der Wartung beginnst.
- Verwende das Wartungsset nur für den vorgesehenen Zweck und gemäß den Anweisungen.
- Halte das Wartungsset außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen unerfahrenen Personen.
- Achte darauf, dass alle Werkzeuge in gutem Zustand sind, bevor du sie verwendest.
- Informiere dich über die Sicherheitsvorschriften in deinem Land bezüglich der Handhabung von Munition und Wiederladegeräten.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Benutzung

- **AntiSeize Schmiermittel:** Trage das Schmiermittel nur in den empfohlenen Bereichen auf. Vermeide Kontakt mit Haut und Augen. Bei Kontakt gründlich mit Wasser abspülen.
- **Pick:** Verwende den Pick vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden. Halte die Klinge von dir und anderen Personen fern.
- **Bürste:** Achte darauf, dass die Bürste sauber und in gutem Zustand ist, um Kratzer oder Beschädigungen an deinem Wiederlader zu vermeiden.
- **Kolonnenfederheber:** Stelle sicher, dass der Hebel korrekt positioniert ist, bevor du ihn verwendest. Überprüfe die Feder regelmäßig auf Abnutzung.
- **VerschlussmutterSchlüssel:** Verwende den Schlüssel nur für die vorgesehenen Muttern. Überanstrengung der Muttern nicht, um Beschädigungen zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass der Wiederlader vom Stromnetz getrennt ist, bevor du mit der Wartung beginnst.
- Lege alle Werkzeuge auf eine saubere und stabile Oberfläche.

2. Benutzung der Werkzeuge:

- **AntiSeize Schmiermittel:** Trage eine kleine Menge auf die beweglichen Teile auf.
- **Pick:** Nutze den Pick, um Schmutz oder Ablagerungen aus schwer zugänglichen Stellen zu entfernen.
- **Bürste:** Bürste alle Teile gründlich ab, um Verunreinigungen zu entfernen.
- **Kolonnenfederheber:** Hebe die Kolonnenfeder vorsichtig an, um Zugang zu den darunter liegenden Teilen zu erhalten.
- **VerschlussmutterSchlüssel:** Löse die Verschlussmutter, um Wartungsarbeiten durchzuführen, und ziehe sie nach Abschluss der Arbeiten wieder fest.

3. Nach der Benutzung:

- Reinige alle Werkzeuge nach der Benutzung und lagere sie an einem sicheren Ort.
- Überprüfe den Wiederlader auf mögliche Schäden und führe gegebenenfalls Reparaturen durch.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Wartungsset gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Achte darauf, dass alle verwendeten Schmiermittel und Chemikalien ordnungsgemäß entsorgt werden, um Umweltschäden zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen zur Sicherheit deines MEC Wartungssets, konsultiere die offizielle Website des Herstellers oder wende dich an den Kundenservice.

Bitte beachte, dass die Einhaltung dieser Sicherheitshinweise entscheidend für deine Sicherheit und die ordnungsgemäße Funktion deines MEC Wiederladers ist.

MEC Maintenance Kit Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the MEC Maintenance Kit. This kit is designed to help you maintain your MEC reloader effectively and safely. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe and proper use of the kit.

General Safety Guidelines

- Ensure that the workspace is clean and free from clutter before using the MEC Maintenance Kit.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety goggles and gloves, when handling tools and lubricants.
- Keep the kit out of reach of children and pets to prevent accidental use or injury.
- Do not use the kit for any purpose other than its intended use as specified in this guide.
- Regularly inspect all tools and components for wear or damage before use. Replace any damaged items immediately.

Specific Safety Precautions for Use

- **AntiSeize Lubricant:**
 - Avoid skin contact. If contact occurs, wash thoroughly with soap and water.
 - Use in a wellventilated area to avoid inhalation of fumes.
- **Pick:**
 - Use caution when handling the pick to avoid puncture wounds. Always point the sharp end away from your body.
- **Brush:**
 - Ensure the brush is free from debris before use. Dispose of any used brushes properly.
- **Column Spring Lifter:**
 - Use this tool carefully to avoid pinching fingers or hands.
- **Closure Nut Wrench:**
 - Ensure the wrench is securely fitted before applying force. Avoid overtightening, which may cause damage.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Gather all tools and components from the MEC Maintenance Kit.
- Ensure your work area is welllit and organized.

2. Using the AntiSeize Lubricant:

- Apply a small amount of lubricant to threads and moving parts of the reloader as needed.
- Wipe away any excess lubricant with a clean cloth.

3. Using the Pick:

- Carefully use the pick to clean any debris from tight spaces in the reloader.
- Avoid using excessive force to prevent damage to components.

4. Using the Brush:

- Use the brush to sweep away dust and particles from the reloader.
- Clean the brush after use and store it in the kit.

5. Using the Column Spring Lifter:

- Insert the lifter into the appropriate slot and gently lift the column spring.
- Ensure the spring is fully lifted before proceeding with maintenance.

6. Using the Closure Nut Wrench:

- Fit the wrench onto the closure nut and turn counterclockwise to loosen.
- After maintenance, retighten the nut securely but do not overtighten.

Disposal Instructions

- Dispose of any used materials, such as rags or brushes, in accordance with local regulations.
- Do not dispose of lubricants or chemicals down drains. Follow local hazardous waste disposal guidelines.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or concerns regarding the MEC Maintenance Kit, please refer to the product packaging for the EUbased contact information. You can also check for any recall updates on the EU's Safety Gate platform.

Important Note: Always stay informed about safety guidelines and product recalls. Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities. Your safety is our priority.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Kit de Mantenimiento MEC

Introducción

Gracias por elegir el Kit de Mantenimiento MEC. Este kit está diseñado para ayudarte a mantener tu recargadora MEC en óptimas condiciones. Asegúrate de seguir todas las instrucciones de seguridad y cuidado incluidas en esta guía para garantizar un uso seguro y eficaz.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el kit fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- Utiliza el kit únicamente para los fines previstos. No lo uses para ningún otro propósito.
- Inspecciona el kit regularmente para detectar signos de desgaste o daño antes de cada uso.
- Si observas algún daño o mal funcionamiento, deja de usar el producto y contacta a un profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Lubricante AntiSeize:**
 - Evita el contacto con la piel. Usa guantes si es necesario.
 - No ingieras el lubricante. Manténlo alejado de alimentos y bebidas.
- **Pua:**
 - Maneja la pua con cuidado para evitar lesiones. Almacénala en su lugar designado después de su uso.
- **Cepillo:**
 - Utiliza el cepillo solo para limpiar las partes de la recargadora. No lo uses en otras superficies.
- **Elevador de Resorte de Columna:**
 - Asegúrate de que la recargadora esté apagada antes de utilizar el elevador.
- **Llave para Tuerca de Cierre:**
 - Usa la llave correctamente para evitar daños en las tuercas y en la herramienta.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Asegúrate de que tu área de trabajo esté limpia y ordenada.
- Reúne todas las herramientas necesarias del kit.

2. Uso del Lubricante AntiSeize:

- Aplica una pequeña cantidad en las partes móviles de la recargadora.
- Asegúrate de que el lubricante esté distribuido uniformemente.

3. Uso de la Pua:

- Utiliza la pua para ajustar piezas pequeñas o difíciles de alcanzar.
- Ten cuidado de no aplicar demasiada fuerza.

4. Uso del Cepillo:

- Limpia las partes de la recargadora con el cepillo, asegurándote de eliminar cualquier residuo.

5. Uso del Elevador de Resorte de Columna:

- Coloca el elevador en su lugar y asegúrate de que esté bien ajustado antes de usar la recargadora.

6. Uso de la Llave para Tuerca de Cierre:

- Usa la llave para apretar o aflojar las tuercas según sea necesario.
- Asegúrate de no aplicar demasiada fuerza para evitar daños.

Instrucciones de Eliminación

- El Kit de Mantenimiento MEC y sus componentes deben ser eliminados de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos.
- No deseches el lubricante en el desagüe. Consulta las pautas locales para la eliminación segura de productos químicos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para preguntas sobre la seguridad del producto o para reportar un producto defectuoso, consulta con el punto de contacto de la UE para obtener asistencia.

Recuerda que la seguridad es lo más importante al utilizar cualquier herramienta o producto. Siguiendo estas instrucciones, podrás disfrutar de un uso seguro y eficaz de tu Kit de Mantenimiento MEC.

Guide de Sécurité pour le Kit de Maintenance MEC

Introduction

Merci d'avoir choisi le Kit de Maintenance MEC. Ce kit est conçu pour assurer le bon fonctionnement de votre reloader MEC. Pour garantir votre sécurité et celle des autres, veuillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser le produit.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le Kit de Maintenance est utilisé uniquement pour les fins prévues.
- Conservez le kit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Vérifiez régulièrement l'état des outils du kit pour éviter toute défaillance.
- En cas de doute sur l'utilisation ou la sécurité du produit, contactez un professionnel.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilisez le lubrifiant antigrippage avec précaution pour éviter tout contact avec les yeux ou la peau.
- Évitez d'inhalier les vapeurs du lubrifiant. Utilisez-le dans un endroit bien ventilé.
- Lorsque vous utilisez le pic ou la brosse, veillez à ne pas vous blesser. Utilisez des gants de protection si nécessaire.
- Ne forcez jamais les outils au-delà de leur capacité. Si un outil semble endommagé, ne l'utilisez pas.
- Assurez-vous que le levier de ressort de colonne est correctement installé avant de l'utiliser.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Vérification des Outils

- Avant chaque utilisation, vérifiez que tous les outils du kit sont en bon état.
- Remplacez tout outil endommagé.

2. Application du Lubrifiant Antigrippage

- Appliquez une petite quantité de lubrifiant sur les pièces mobiles du reloader.
- Essuyez tout excès de lubrifiant avec un chiffon propre.

3. Utilisation du Pic et de la Brosse

- Utilisez le pic pour nettoyer les résidus de poudre ou de débris.
- Utilisez la brosse pour enlever la saleté des surfaces.

4. Installation du Levier de Ressort de Colonne

- Suivez les instructions du manuel du reloader pour installer correctement le levier.
- Assurez-vous qu'il est bien fixé avant d'utiliser le reloader.

5. Utilisation de la Clé à Écrou de Fermeture

- Utilisez la clé pour serrer ou desserrer les écrous selon les besoins.
- Ne forcez pas les écrous au-delà de leur limite.

Instructions de Dépôt

- Ne jetez pas le kit dans la poubelle ordinaire.
- Consultez les réglementations locales pour le recyclage des outils et produits chimiques.
- Déposez les produits usagés dans des centres de collecte appropriés.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre Kit de Maintenance MEC, veuillez consulter un professionnel ou un représentant de MEC RELOADING. Assurezvous de vérifier les mises à jour sur les rappels de produits via le système Safety Gate de l'UE.

Merci de suivre ces instructions pour garantir votre sécurité et celle des autres lors de l'utilisation du Kit de Maintenance MEC.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Kit di Manutenzione MEC

Introduzione

Benvenuto nel manuale di istruzioni per il Kit di Manutenzione MEC. Questo kit è progettato per garantire che il tuo ricaricatore MEC funzioni in modo efficiente e sicuro. È importante seguire le linee guida di sicurezza per prevenire incidenti e garantire una lunga durata del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il kit in conformità con le istruzioni fornite.
- Conserva il kit in un luogo asciutto e sicuro, lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il kit per scopi diversi da quelli previsti.
- Controlla regolarmente il kit per eventuali segni di usura o danni.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza sempre gli strumenti del kit come indicato nelle istruzioni.
- Indossa occhiali protettivi e guanti quando utilizzi il lubrificante AntiSeize.
- Evita il contatto diretto con la pelle e gli occhi quando maneggi i materiali del kit.
- Non utilizzare il kit in ambienti umidi o bagnati per evitare scivolamenti e incidenti.
- Non forzare gli strumenti oltre il loro utilizzo previsto.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicurati di avere a disposizione tutti gli strumenti del kit.
- Pulisci l'area di lavoro da polvere e detriti.

2. Utilizzo del Lubrificante AntiSeize:

- Applica una piccola quantità di lubrificante sui punti di contatto del ricaricatore.
- Usa una spazzola per distribuire uniformemente il lubrificante.

3. Utilizzo della Punta:

- Utilizza la punta per allineare le parti del ricaricatore.
- Assicurati che la punta sia ben fissata prima di procedere.

4. Utilizzo della Spazzola:

- Usa la spazzola per pulire le parti del ricaricatore.
- Assicurati di rimuovere tutti i residui di polvere e lubrificante.

5. Utilizzo del Sollevatore della Molla della Colonna:

- Posiziona il sollevatore sulla molla e sollevalo delicatamente.
- Fai attenzione a non danneggiare la molla durante il processo.

6. Utilizzo della Chiave per Dado di Chiusura:

- Utilizza la chiave per serrare i dadi di chiusura.
- Non serrare eccessivamente per evitare di danneggiare i componenti.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il kit e i suoi componenti in conformità con le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti.
- Non gettare il lubrificante o altri materiali chimici nei rifiuti domestici.
- Contatta il tuo comune per informazioni sui centri di raccolta per rifiuti pericolosi.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, si prega di contattare il produttore o il rivenditore autorizzato.

MEC Huoltotarvikkeet Turvaohjeet

Johdanto

MEC Huoltotarvikkeet sisältää kaikki työkalut, joita tarvitset MEClataimesi tehokkaaseen toimintaan. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä varmistaaksesi, ettei siinä ole vaurioita tai puutteita.
- Käytä tuotetta vain valmistajan suositusten mukaisesti.
- Ilmoita vaarallisista tuotteista ja onnettomuuksista viranomaisille.
- Tarkista EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset palautusilmoitukset.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytön aikana

- Käytä aina suojarusteita, kuten käsineitä, kun käsittelet huoltotarvikkeita.
- Varmista, että työskentelyalueesi on hyvin valaistu ja siisti.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsyneenä tai huonossa kunnossa.
- Vältä tuotteen käyttöä, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Älä jätä tuotetta valvomatta käytön aikana.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelut

- Tarkista, että kaikki pakkauksen osat ovat mukana: liukaste, poimuri, harja, pylvään jousinostin ja sulkumutterivarsi.
- Lue valmistajan ohjeet ennen käyttöä.

2. Asennus

- Asenna huoltotarvikkeet valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Varmista, että kaikki osat ovat kunnolla kiinnitettyjä ja turvallisia käyttää.

3. Käyttö

- Käytä liukastetta valmistajan suositusten mukaan.
- Huolla MEClataimesi säännöllisesti varmistaaksesi sen tehokkuuden ja turvallisuuden.
- Puhdista työkalut käytön jälkeen ja säilytä ne kuivassa paikassa.

Hävittämisohteet

- Hävitä kaikki käytetyt materiaalit ja osat ympäristöystävällisesti.
- Tarkista paikalliset säädökset ja ohjeet vaarallisten jätteiden hävittämisestä.

Lisätietoja

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan tai myyjään. Varmista, että sinulla on tuotteen tiedot valmiina, jotta saat parasta mahdollista tukea.

Yhteenveto

MEC Huoltotarvikkeet on suunniteltu tarjoamaan tehokasta ja turvallista käyttöä. Noudata yllä olevia turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi, että voit hyödyntää tuotteen kaikkia etuja turvallisesti.

Návod k použití sady údržby MEC

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili sadu údržby MEC. Tento dokument obsahuje důležité informace o bezpečnosti a správném používání produktu, abyste zajistili efektivní a bezpečný provoz vašeho MEC reloaderu.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím sady údržby si přečtěte celý návod.
- Uchovávejte sadu na bezpečném místě, mimo dosah dětí.
- Používejte pouze doporučené nástroje a příslušenství.
- Při práci s nástroji dodržujte základní bezpečnostní opatření, abyste se vyhnuli úrazům.
- V případě poškození jakéhokoli nástroje okamžitě přestaňte používat a nahraďte ho.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- **Lubrikant proti zapečení:** Používejte pouze v dobře větraných prostorách. Vyhněte se kontaktu s pokožkou a očima. V případě zasažení očí okamžitě vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- **Háček a klíč na uzávěr matice:** Při manipulaci s těmito nástroji buďte opatrní, abyste se vyhnuli poranění prstů. Používejte ochranné rukavice, pokud je to možné.
- **Kartáč:** Při čištění se ujistěte, že je reloader vypnutý a odpojený od elektrického zdroje.
- **Zvedák sloupce:** Používejte pouze na stabilním a rovném povrchu. Zajistěte, aby byl zvedák správně umístěn a aby nedošlo k pádu.

Pokyny pro instalaci a používání

1. **Příprava:** Ujistěte se, že máte všechny nástroje potřebné pro údržbu reloaderu.
2. **Použití lubrikantu:**
 - Naneste malé množství lubrikantu na pohyblivé části reloaderu.
 - Ujistěte se, že je lubrikant rovnoměrně rozložen.
3. **Údržba s háčkem a klíčem:**
 - Použijte háček k uvolnění zajišťovacích prvků reloaderu.
 - Klíčem na uzávěr matice utáhněte nebo uvolněte matice podle potřeby.
4. **Čištění:**
 - Pomocí kartáče odstraňte prach a zbytky z reloaderu.
 - Po čištění zkontrolujte, zda je vše správně namontováno a zabezpečeno.
5. **Zvedák sloupce:**
 - Použijte zvedák k udržení sloupce v požadované poloze během údržby.
 - Ujistěte se, že je zvedák správně zajištěn.

Pokyny pro likvidaci

- Všechny použité obaly a zbytky materiálů likvidujte podle místních předpisů o odpadech.
- Nepokládejte výrobky do běžného odpadu, pokud obsahují nebezpečné látky.
- Zkontrolujte místní směrnice pro recyklaci materiálů.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti produktu se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici číslo výrobku a další relevantní informace.

Děkujeme, že jste zvolili sadu údržby MEC. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vašeho reloaderu.